

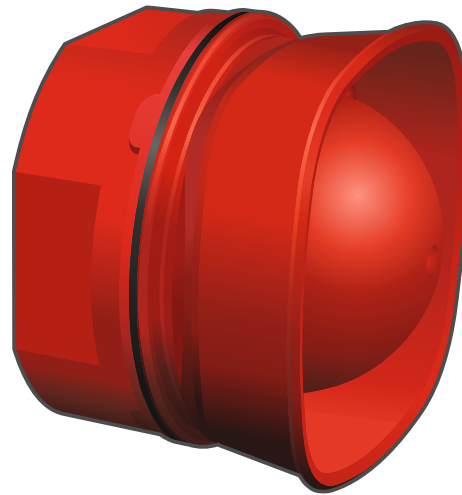


Неадресный звуковой пожарный оповещатель

SPP-110

Версия прошивки 1.00

RU



spp-110_ru 04/24

Satel®

SATEL sp. z o.o. • ул. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND
тел. +48 58 320 94 00
www.satel.pl

ВНИМАНИЕ

Установка устройства должна производиться квалифицированными специалистами.

Перед началом установки необходимо ознакомиться с настоящим руководством, чтобы избежать ошибок, которые могут привести к неполадкам в работе устройства или даже к его повреждению.

Все электросоединения должны производиться только при отключенном электропитании.

Запрещается вносить в конструкцию устройства какие-либо неавторизованные производителем изменения и самостоятельно производить его ремонт, так как это однозначно с потерей гарантийных прав.

В руководстве используются следующие обозначения:



- примечание,



- важная информация предупредительного характера.

Оповещатель SPP-110 звуковым сигналом сообщает о тревоге. Оповещатель предназначен для работы с пожарными приемно-контрольными приборами компании SATEL (неадресными: CSP-104, CSP-108, CSP-204 и CSP-208, а также адресным ACSP-402).

1. Свойства

- Звуковая сигнализация: пьезоэлектрический преобразователь.
- Выбор из 32 типов звукового сигнала.
- Выбор уровня громкости сигнализации.

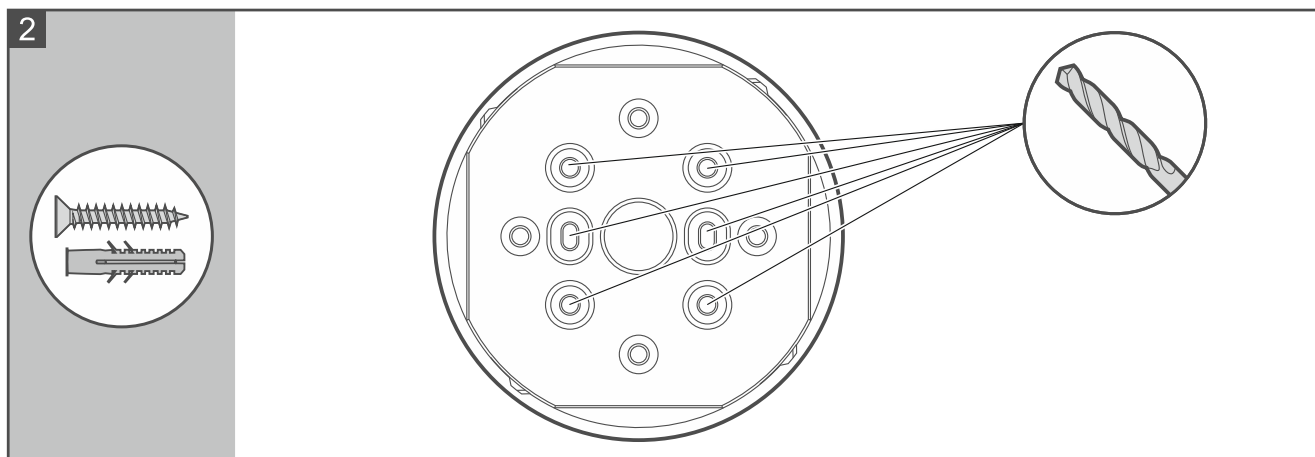
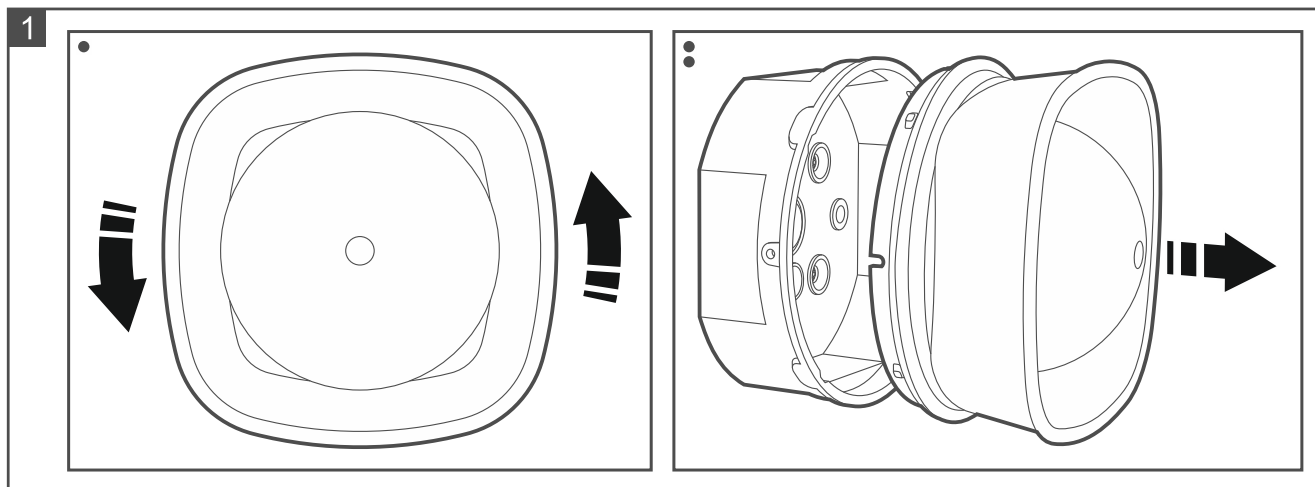
2. Установка

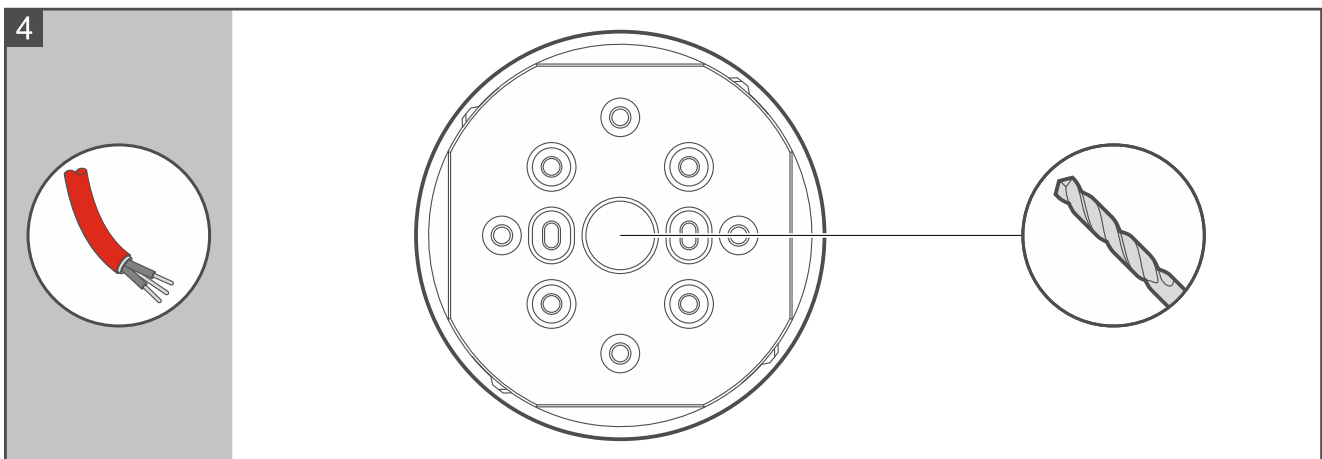
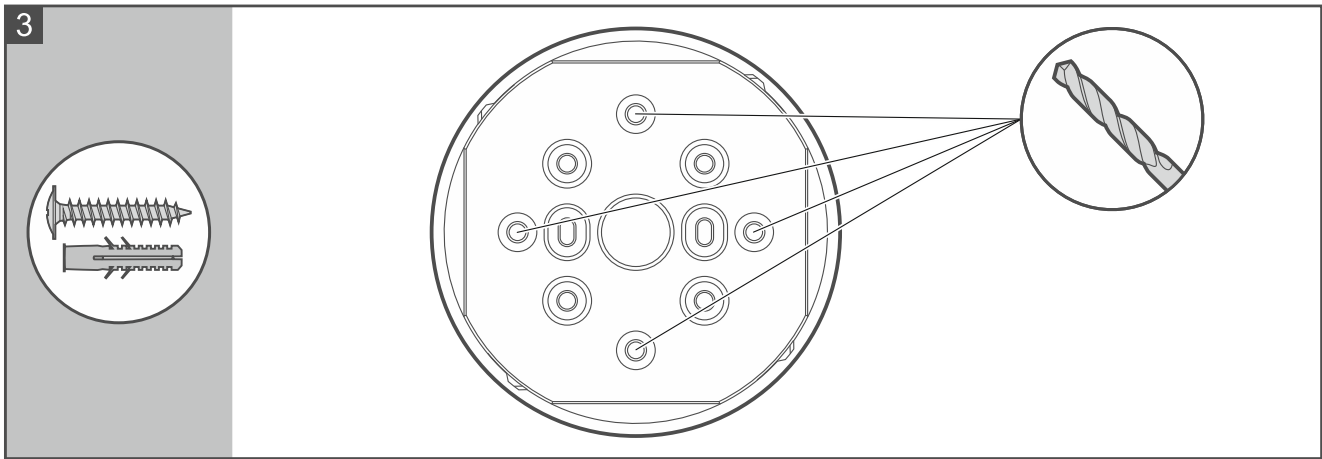


Все электросоединения должны производиться только при отключенном электропитании.

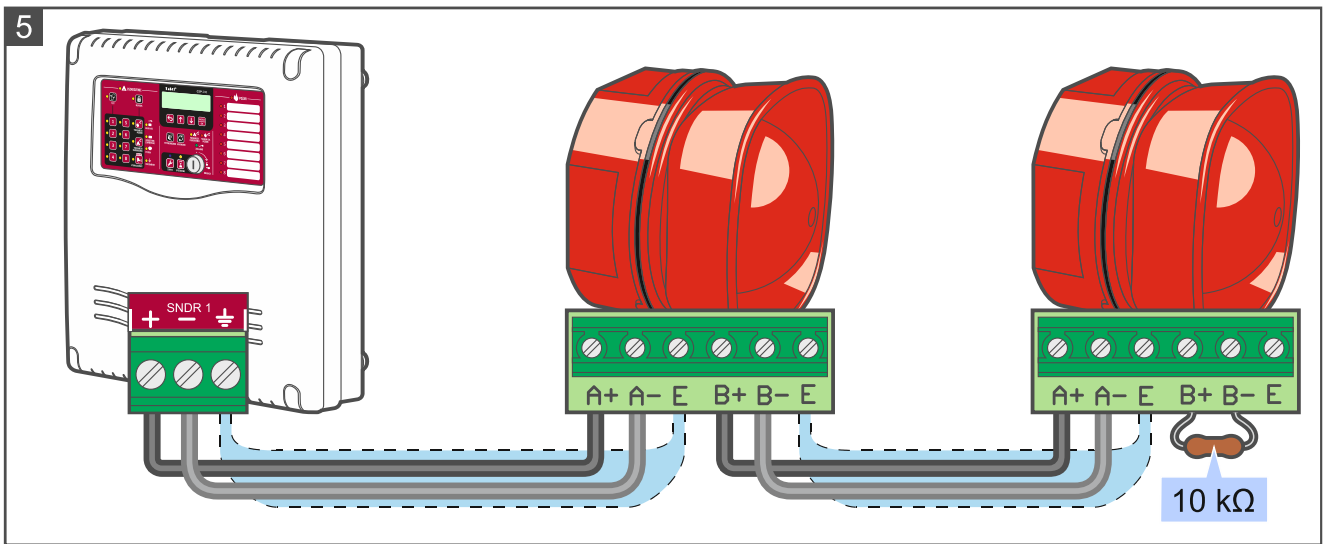
Оповещатель должен устанавливаться в закрытых помещениях с нормальной влажностью воздуха.

1. Поверните крышку против часовой стрелки и снимите ее (рис. 1).
2. Просверлите в основании корпуса отверстия под шурупы. Основание корпуса можно закрепить на стене с помощью шурупов с конической головкой (рис. 2) или с плоской головкой (рис. 3).
3. Просверлите отверстие под кабели в основании корпуса (рис. 4).



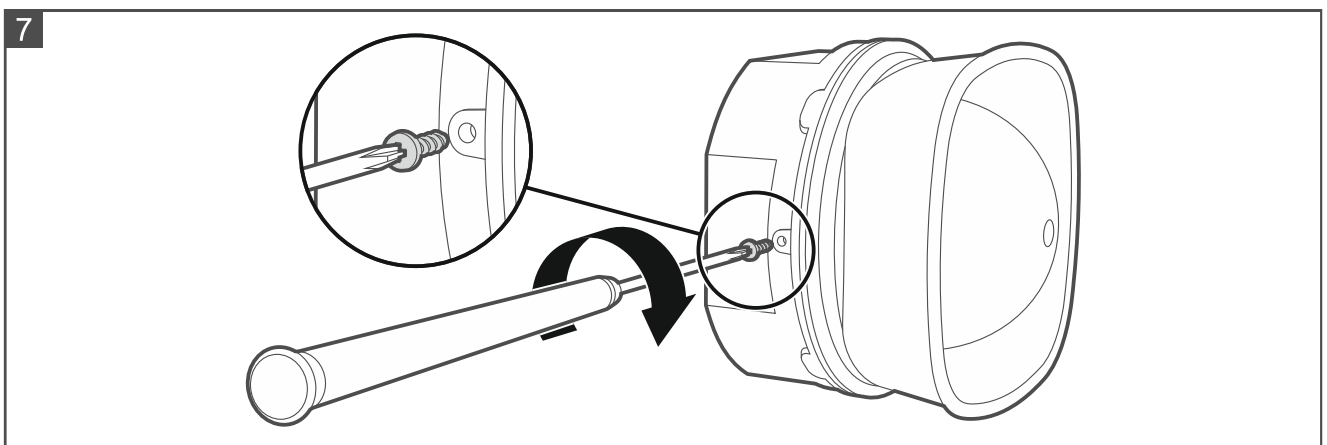
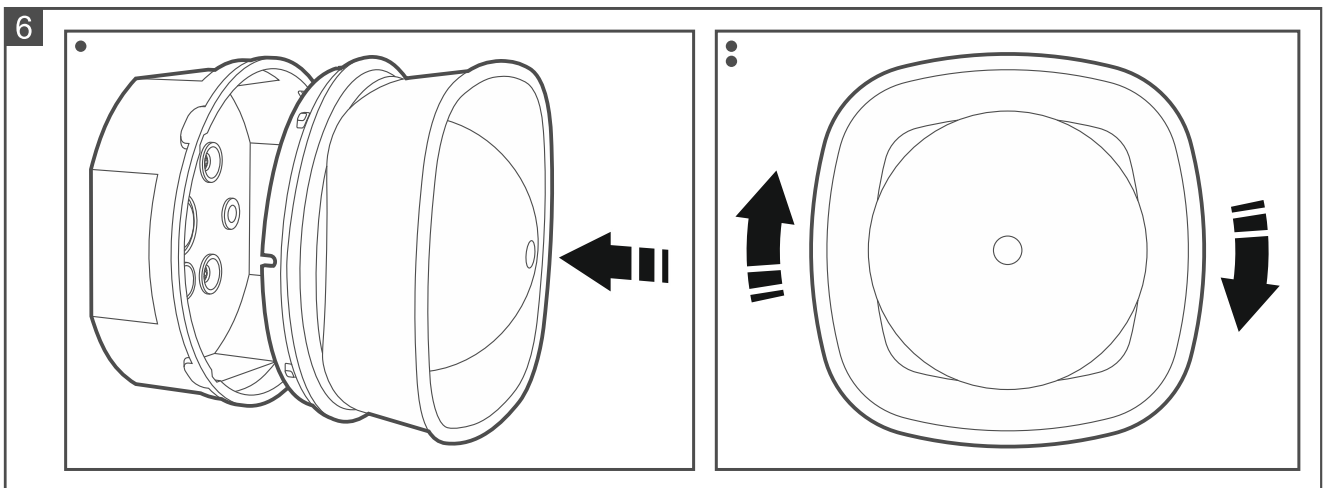


4. Приложите основание корпуса к стене и наметьте расположение монтажных отверстий.
5. Просверлите в стене отверстия под распорные дюбели.
6. Проведите кабели в основание корпуса.
7. С помощью шурупов и распорных дюбелей закрепите основание корпуса на стене. Подберите распорные дюбели соответственно монтажной поверхности (одни – для бетона или кирпича, другие – для гипса, и т. п.).
8. С помощью DIP-переключателей настройте оповещатель (см. «Настройка оповещателя», с. 4).
9. Подключите провода шлейфа сигнализации к оповещателю (рис. 5). Если оповещатель подключен к шлейфу последним, прикрутите к его клеммам резистор 10 кОм. Экраны кабелей можно подключить к клеммам E (не обязательно использовать экранированный кабель).



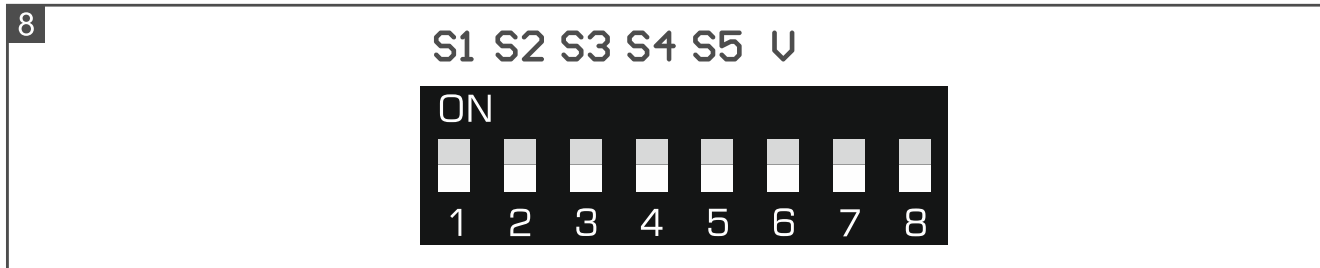
10. Установите крышку и поверните по часовой стрелке (рис. 6).

11. Закрепите крышку шурупом (рис. 7).



2.1 Настройка оповещателя

Настройки оповещателя задаются с помощью DIP-переключателей на печатной плате (рис. 8).



2.1.1 Выбор типа звукового сигнала

Тип звукового сигнала можно определить с помощью переключателей 1-5, которые на печатной плате обозначены от S1 до S5. Типы звукового сигнала и способ установки переключателей представлены в таблице 1 (переключатель в положении ON = 1; переключатель в положении OFF = 0).

№	DIP-переключатель	Звуковая сигнализация		
	12345		Частота, Гц	Описание
1	00000		800 & 970	2 Гц (250 мс – 250 мс)
2	10000		800-970	7 Гц (7/с)
3	01000		800-970	1 Гц (1/с)
4	11000		2850	Постоянная
5	00100		2400-2850	7 Гц
6	10100		2400-2850	1 Гц
7	01100		500-1200	3 с – звук, 0,5 с – тишина, повторяется
8	11100		1200-500	1 Гц
9	00010		2400-2850	2 Гц (250 мс – 250 мс)
10	10010		970	0,5 Гц (1 с)
11	01010		800 & 970	1 Гц (500 мс – 500 мс)
12	11010		2850	0,5 Гц (1 с)
13	00110		970	0,8 Гц (250 мс / 1 с)
14	10110		970	Постоянная
15	01110		554 & 440	100 мс – 400 мс
16	11110		660	3,3 Гц (150 мс / 1 с)
17	00001		660	0,28 Гц (1,8 с)
18	10001		660	0,05 Гц (13 с / 6,5 Гц)
19	01001		660	Постоянная
20	11001		554 & 440	0,5 Гц (1 с)
21	00101		660	1 Гц (500 мс – 500 мс)
22	10101		2850	4 Гц (150 мс – 100 мс)
23	01101		800-970	50 Гц
24	11101		2400-2850	50 Гц
25	00011		970	3 x 500 мс – звук, 1,5 с – тишина, повторяется
26	10011		800-970	3 x 500 мс – звук, 1,5 с – тишина, повторяется
27	01011		970 & 800	3 x 500 мс – звук, 1,5 с – тишина, повторяется

№	DIP-переключатель	Звуковая сигнализация		
	12345		Частота, Гц	Описание
28	11011		2400	Постоянная
29	00111		990 & 650	2 Гц (250 мс – 250 мс) (Symphoni Tones)
30	10111		510 & 610	2 Гц (250 мс – 250 мс) (Squashni Micro Tones)
31	01111		300-1200	1 Гц
32	11111		510 & 610	1 Гц (500 мс – 500 мс)

Таблица 1.

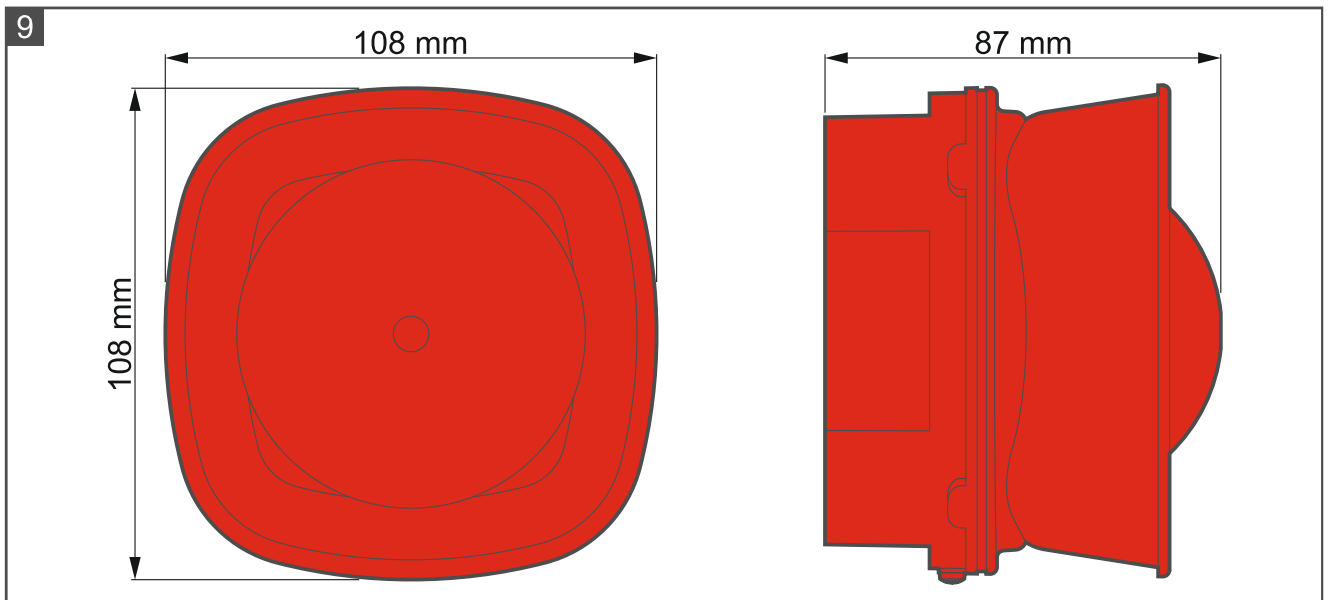
Тип звукового сигнала / напряжение питания	Минимальный уровень звука [дБА] в зависимости от угла [°]					
	15°	45°	75°	105°	135°	165°
1 / 18 В DC	74,3	85,7	89,9	89,4	84,2	77,0
1 / 28 В DC	77,0	87,2	91,4	90,9	85,8	80,0
2 / 18 В DC	78,0	85,7	89,1	88,8	83,5	78,0
2 / 28 В DC	79,6	87,5	90,7	90,4	85,4	79,9
3 / 18 В DC	78,9	86,1	90,0	89,7	83,9	78,2
3 / 28 В DC	80,9	87,8	91,3	91,0	85,8	80,3
4 / 18 В DC	71,0	81,0	83,5	82,0	79,7	69,6
4 / 28 В DC	71,3	81,4	84,04	82,6	79,7	69,7
5 / 18 В DC	75,3	83,4	85,6	85,0	81,1	75,0
5 / 28 В DC	75,2	83,4	85,5	85,0	81,0	74,5
6 / 18 В DC	76,6	84,7	86,7	86,4	82,6	75,1
6 / 28 В DC	76,4	84,6	86,4	86,1	82,6	75,1
7 / 18 В DC	79,8	87,2	91,8	91,5	85,8	81,5
7 / 28 В DC	80,9	88,6	92,8	92,6	87,3	82,9
8 / 18 В DC	78,6	86,5	90,5	90,3	84,6	80,7
8 / 28 В DC	80,2	88,3	92,1	91,8	86,5	82,6
9 / 18 В DC	77,0	81,0	86,9	86,1	80,2	75,8
9 / 28 В DC	77,0	81,3	87,0	86,2	80,1	75,7
10 / 18 В DC	73,2	86,3	90,6	90,3	84,9	76,6
10 / 28 В DC	74,2	87,2	91,6	91,3	85,9	77,6
11 / 18 В DC	74,6	86,5	90,7	90,3	85,0	77,2
11 / 28 В DC	77,3	87,8	91,9	91,5	86,5	80,2
12 / 18 В DC	73,4	84,1	86,9	88,4	85,9	73,8
12 / 28 В DC	77,5	87,8	90,5	91,9	89,4	76,6
13 / 18 В DC	72,7	85,7	90,0	89,7	84,1	75,9
13 / 28 В DC	73,9	86,7	91,1	90,9	85,3	77,2
14 / 18 В DC	73,1	86,2	90,5	90,2	84,8	76,5
14 / 28 В DC	73,4	86,2	90,8	90,3	84,8	76,5
15 / 18 В DC	75,9	83,6	86,9	86,4	80,1	77,6
15 / 28 В DC	77,5	84,8	88,4	87,9	81,0	79,3
16 / 18 В DC	75,9	84,9	87,4	87,0	81,7	74,8
16 / 28 В DC	77,4	86,3	89,0	88,6	83,0	76,3
17 / 18 В DC	76,8	86,0	88,5	88,2	83,0	75,8
17 / 28 В DC	78,6	87,4	90,2	89,7	84,3	77,4

Тип звукового сигнала / напряжение питания	Минимальный уровень звука [дБА] в зависимости от угла [°]					
	15°	45°	75°	105°	135°	165°
18 / 18 В DC	77,2	86,1	88,6	88,2	82,9	76,0
18 / 28 В DC	78,7	87,4	90,3	89,9	84,3	77,5
19 / 18 В DC	77,0	85,9	88,4	88,2	83,0	75,8
19 / 28 В DC	78,7	87,4	90,2	89,8	84,3	77,4
20 / 18 В DC	76,0	84,1	87,4	87,0	80,2	77,9
20 / 28 В DC	77,5	85,4	88,6	88,3	81,5	79,5
21 / 18 В DC	76,9	85,9	88,4	88,1	82,7	75,7
21 / 28 В DC	78,5	87,3	90,0	89,5	84,1	77,2
22 / 18 В DC	74,0	84,0	86,0	85,6	82,8	73,0
22 / 28 В DC	74,8	84,6	86,5	85,6	83,4	73,5
23 / 18 В DC	77,4	85,4	88,5	88,0	83,1	77,5
23 / 28 В DC	79,4	87,3	90,4	90,0	85,0	79,5
24 / 18 В DC	75,6	83,3	85,4	84,9	80,6	74,4
24 / 28 В DC	75,4	83,4	85,6	84,7	80,3	74,4
25 / 18 В DC	73,3	86,5	90,8	90,5	85,1	76,6
25 / 28 В DC	74,6	87,6	91,9	91,5	86,1	77,6
26 / 18 В DC	78,0	85,8	89,7	89,3	83,4	77,6
26 / 28 В DC	80,0	87,1	91,2	90,7	84,8	79,2
27 / 18 В DC	74,7	86,0	90,3	90,0	84,4	77,3
27 / 28 В DC	77,4	87,5	91,5	91,3	86,1	80,0
28 / 18 В DC	75,4	79,6	85,6	87,0	80,9	76,3
28 / 28 В DC	75,5	79,7	85,8	87,1	80,9	76,3
29 / 18 В DC	78,9	88,2	91,1	90,7	85,2	77,6
29 / 28 В DC	79,9	89,2	91,9	91,7	86,0	78,4
30 / 18 В DC	76,4	84,9	87,6	87,3	81,8	76,1
30 / 28 В DC	77,9	86,3	89,0	88,8	83,1	77,7
31 / 18 В DC	77,8	86,0	89,8	89,5	83,9	79,4
31 / 28 В DC	78,4	86,6	90,4	90,1	84,6	80,1
32 / 18 В DC	76,4	85,1	87,6	87,4	81,9	76,2
32 / 28 В DC	77,9	86,5	89,2	89,0	83,0	77,8

Таблица 2.

2.1.2 Настройка громкости

С помощью переключателя 6 (обозначенного V на печатной плате) можно изменить громкость для следующих типов звуковой сигнализации: 4, 5, 6, 9, 12, 14, 22 и 28. Переключатель в положении ON – максимальная громкость (рекомендуемые настройки). Переключатель в положении OFF – уменьшенная громкость. Для остальных типов звукового сигнала рекомендуется установить переключатель в положение OFF.



3. Техническое обслуживание

Элементы системы пожарной сигнализации требуют регулярного технического обслуживания. Частота осуществления периодических проверок оповещателя SPP-110 должна соответствовать нормативам и регламентирующим документам. В случае помещений с неблагоприятными условиями работы (например, запыленность, агрессивная среда, могущая вызвать коррозию, и т. п.), периодические проверки должны проводиться чаще.

В рамках технического обслуживания запустите в ППКП тестирование и проверьте, работает ли звуковая сигнализация. Описание запуска тестирования можно найти в руководствах пожарных приемно-контрольных приборов.

4. Технические данные

Напряжение питания	18...28 В DC
Потребление тока в режиме тревоги.....	15 мА
Диапазон рабочих температур.....	-10°C...+55°C
Максимальная влажность	95%
Степень защиты	IP21C
Вид рабочей среды.....	A
Габаритные размеры корпуса	108 x 108 x 87 мм
Масса	225 г

Звуковой пожарный оповещатель типа SPP-110 соответствует основополагающим требованиям Регламентов и Директив Европейского Союза:

CPR 305/2011 Регламент Европейского парламента и Совета (ЕС) от 9 марта 2011 г. «Об установлении гармонизированных условий для распространения на рынке строительных изделий и отмене Директивы Совета 89/106/ЕЕС относительно строительных изделий»;

EMC 2014/30/ЕС об электромагнитной совместимости;

LVD 2014/35/ЕС о низковольтном оборудовании.

Сертификационный центр CNBOP-PIB (Научно-исследовательский центр противопожарной защиты) г. Юзефув выдал на пожарный звуковой оповещатель типа SPP-110 Сертификат постоянства характеристик качества строительного изделия **1438-CPR-0880**, удостоверяющий соответствие требованиям стандарта EN 54-3:2003+A1:2002+A2:2006.

Сертификат соответствия и декларацию характеристик качества можно скачать с сайта www.satel.pl.

Звуковой пожарный оповещатель типа SPP-110 получил от CNBOP-PIB, город Юзефув, Свидетельство допуска № **4833/2023**.

Свидетельство допуска можно скачать с сайта www.satel.pl



SATEL sp. z o.o. • ул. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND

1438

1438-CPR-0880

DOP/CPR/0880

EN 54 3:2003+A1:2002+A2:2006

Пожарная безопасность.

Звуковой оповещатель SPP-110 (типа А).

Декларация характеристик качества DOP/CPR/0880

Применение – пожарная безопасность.

Технические данные – см. настоящее руководство.